Lýsingartorgið

TRIO VILLATELT
Lítið brúkt, til 4 persónar, sær út sum nýtt, til sølu fyri 2.000,- kr.
Tlf. 224313

5-KRÓNUR
frá 1969 eru til sølu. 80,- kr. fyri hvørja.
Tlf. 322289 ella 220142

TIL SØLU
Stórur mikroovnur til sølu fyri 2.500,- kr.
Tlf. 533491

FORSKALLING TIL LEIGU
Formar við stoypifiner plátum og formklamsum, alt í góðum standi, verða útleigaðir. 18 formar eru 245 x 65 og 11 formar hava aðrar støddir. Fastur prísur pr. form pr. viku.
Tlf. 322200/ 243377

ÓKEYPIS MOLD
Mold við blandaðari góðsku fæst ókeypis í Hoyvík við at avheinta hana. Vælegnað til ífyllu.
Tlf. 322200/ 243377

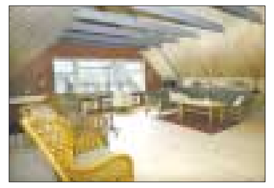
KETTBER VEKTBONKUR
til sølu. Við vektum 60 kg. Stendur fylgja við.
Tlf. 251572

FRÍMERKIR
Danmark: Ár 2000 + 2001 stemplað (havi). Ynski: Før./GR./DK 2002-2003 (eg tosið føroyskt).
Tlf. 0045 26747474/0045 86428627 (Danmark)

TIL SØLU
Agnskerari, kveylaraspæl, egningartrakt, sveisiapparat, startari til caterpillar, typa: 3208, kavaraútgerð + luftkompressari.
Tlf. 286222-267167

PARTABRÆV TIL SØLU
Partabræv í P/F Smyril Line á kr. 5.000,- til sølu fyri hóskandi boð.
Bill.mrk. 731

Sethúsini Suðurrás 10, Tórshavn, til sølu



Húsini eru í 3 hæddum. Kjallari og miðhædd á 84 kvm og loft á 75 kvm. Grundøkið er 400 kvm. Byggiár 1974.

Í kjallararnum er íbúð við køki, stovu, kamari og wc. Eisini er vaskirúm, hjallur, fýrrúm og kjallararúm við trappuuppgongd.

Í miðhæddini er køkur, stova, 2 kømur, baðirúm, gongd og durur.

Á loftinum er stova, 2 kømur, wc og lítil gongd.

Húsini og havin eru vælhildin. Húsini standa í friðarligum barnavinarligum umhvørvi og stutt er oman í býin.

Áhugað ringið **223369**

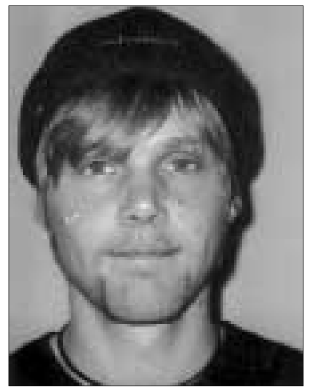
Sosialurin
Veðrið
Bilar
Lýsingar
Tíðindi
Viðmerkingar
Ítróttur
Nøvn
Skráir

HEILSANIR

Góði babba
Hjartaliga tillukku við 50 ára degnum tann 16. juli. Alt tað besta í framtíðini.
Heilsan Jacoba

Vit vilja hervið takka øllum tykkum, sum vóru við til at gera silvurbrúðleypsdagin hjá okkum ógloymandi. Hjartans tøkk til øll tykkum, sum á ymsan hátt hjálptu til. Somuleiðis takk fyri gávur, telegramm, blómur og uppringingar.
Vinarliga Jógvan Elias og Edith á Løgmansbø

30 ár



Góði Rókur
Hjartaliga tillukku við 24 ára degnum í dag. Alt tað besta.
Tín Marid

Góða mamma og vermamma
Hjartaliga tillukku við 70 ára degnum. Ja, tíðin gongur skjótt. Her var tú ung og kløn.
Heilsan dóttir og versonur

Góði skiparin stóri
Vit umborð á Dúgvuni ynskja tær ein góðan túr til New Foundlands.
Heilsan arbeiðsfelagarnir umborð á Dúgvuni

Góða kona
Hjartaliga tillukku við 70 ára degnum. Alt gott í framtíðini.
Ynskir maður tín

Heilsanir

30,- kr. Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
❑ Týsd. ❑ Mikud. ❑ Hósd. ❑ Fríggjad. ❑Leygard.

Tekstur:..
....
....
....
....
....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn: ....
Bústaður: ....
Bygd/býur: .... Tlf.: ....

Sendið lepan, mynd og gjald til:
Sosialurin
Postsmoga 76 •110 Tórshavn
Merkið bjálvan: »**Heilsanir**«

veitst tú ikki tað?
Sosialurin

TILTØK

Hebron, Argir
www.hebron.fo

Adventkirkjan
Leygardagin kl. 11.00: Barnabíbliutími og bíbliugransking. Evni: Jesus – ein av okkum.

Katólska kirkjan
Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Messa í Kerit.
Leygardag kl. 11.30: Messa í Kerit.
Sunnudag kl. 11.00: Hámessa v/ Pater Jude Kulas í Mariukirkjuni.

Samkoman Rhema
Staravegur 5
Sunnudagin kl 11 morgunmøti. Fríðtór Debes talar á møtinum.
Øll eru vælkomin
www.rhema.fo

Filadelfia
Landavegur 22
Fríggjakvøldið kl. 20.00 ungdómsmøti. Leygardagin kl. 17.00 landsbøn. Sunnudagin kl. 11.00: Morgunmøti v/ Tummas Jacobsen, kl. 18.00: Evangeliskt møti. Mánakvøldið kl. 20.00: Bønarskúlin.
www.filadelfia.fo

Ebenezer
Leygarkvøldið kl. 20.00: Ungdómsmøti.
Sunnudagin kl. 10.00: Breyðbróting, kl. 18.00: Evangeliskt møti, kl. 21.00: Útimøti.
Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Meinigheitshúsið, Tórshavn
Sunnukvøldið kl. 18.00: Møti v/ Albin Johannesen.

BRÚDLEYP

Fríggjadagin 18. juli kl. 15.00 giftast í Ebenezer Silja á Borg Madsen, Argir, og Jóhannes Færø, Klaksvík. Veitslan verður fyri innbodnum kl. 19.00 á Hotel Føroyum.

Leygardagin 19. juli kl. 17.00 giftast Barbara á Plógv og Hugin Skaalum í Sørvágs kirkju. Brúdleypið verður hildið í Róðrarneystinum í Sørvági kl. 19.00 fyri innbodnum.
Sama dag verður sonur teirra doyptur.

Leygardagin 19. juli kl. 16.30 giftast í Porkeris kirkju Oddvá Hansen, Porkeri og Robert Thomsen, Tvøroyri. Veitsla verður fyri innbodnum í høllini í Trongisvági kl. 19.

Leygardagin 19. juli kl. 16.00 giftast í Dals kirkju Borgny Johannesen, úr Dali, og Thomas Brünings-Hansen, Århus. Veitsla verður fyri innbodnum.

Leygardagin 19. juli kl. 18.00 (er broytt frá kl. 17.00) giftast í Havnar kirkju Laila Jacobsen og Jan Joensen. Veitsla verður fyri innbodnum í Róðrarneystinum á Argjum kl. 19.00.

Leygardagin 19. juli kl. 16.00 giftast í Betesda í Klaksvík Vígdis Kristiansdóttir og Jógvan Skorheim. Veitslan verður hildin á Hotel Norð á Viðareiði kl. 19.00.

Leygardagin 19. juli kl. 16.00 verða Marin á Brúnni, Fuglafjørður, og Per Højgaard, Tórshavn, vígd í Dómkirkjuni. Veitsla verður fyri boðnum í B36-húsinum.

SILVURBRÚDLEYP

Týsdagin 22. juli kunnu hjúnini Jonhild og Óla Jákup Kruse, Oyrabakka, halda silvurbrúdleyp. Dagurin verður hildin í heiminum leygardagin 26. juli frá kl. 18.00. Øll eru hjartaliga vælkomin.

70 ÁR

Í dag, 17. juli, fyllir Sigrid Jacobsen í Vági 70 ár. Føðingardagurin verður hildin hjá dóttrini í Lauritsargøtu 7, Tórshavn.

Leygardagin 19. juli verður Hilmar Bech, Porkeri, 70 ár.

PRÓGV

28. mai fekk Sóley Staksberg, Tórshavn, prógv sum sjúkrarøktarfrøðingur frá Hvidovre Hospital.

Samkoman Immanuel
Fríggjakvøldið kl. 20.00: Kongsins Herlið. 8 ár og eldri eru vælkomin.

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma
Yviri við Strond
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti, kl. 18 Evangel. møti, øll eru vælkomin.

Meinigheitin í Hoyvík
uppi á Brekku 3
Í kvøld kl. 20.00: Ungdómsmøti.
Leygardagin After Eight, høllin er opin frá kl. 13.00–15.00.
Sunnudagin kl. 11.00: Gudstænasta. Sunnudagsskúlin er í summarfrí. Lýst verður tá byrjað verður aftur.
Mánakvøldið kl. 20.30: Bønarmøti.

Saron, Vestmanna
Telefonandaktin 424741

Keldan, Skálafirði
Leygarkvøldið kl. 21.00: Opið hús.
Sunnukvøldið kl. 19.00: Møti við Tummas Jákup Høj o.fl. Vælkomin í Kelduna.
www.keldan.fo

Frá Lívsins Orð
Møti verður sunnudagin kl. 10.30. Ungdómsmøti verður mánakvøldið kl. 20.00.

Getsemane, Klaksvík
Sunnudagin kl.11.00: Møti við André Matras. (Barnaansing meðan møtið er). Tú ert hjartaliga vælkomin.

KFUM & K, Klaksvík
www.kuff.fo

Betania, Skopun
Í kvøld kl. 20.00: Bønarmøti. Verið hjartaliga vælkomin.

Evangelisk møtir í skúlanum í Skúvoy
Fríggjakvøldið kl. 20: Evangeliskt møti.
Leygardagin kl. 14: Barnamøti, kl. 16: Útimøti um viðrar, kl. 20: Evangeliskt møti, aftaná hugnaløta við kaffi. Sunnudagin útimøti kl. 14.30. Herman og Gigga, Tórmund og fleiri luttaka.

Sion, Vágur
Sunnudag kl. 11: Morgunmøti, kl. 18 Møti. Øll eru vælkomin.
Mánakvøld kl. 21: Bønarmøti. Frá kl. 21-23 verður bønartænasta á tlf. 373777. Tú ert vælkomin at ringja, um tær tørvar forbøn.

Felagið Tórshavn: Gongutúrur
Sunnudagin 20. juli verður Kommunumarkið gingið: Hósvíksleitið, Vørlufjall og Árnadalstind. Farið verður av Kunningarstovuni. Havið heit og góð gonguklæði og matpakka við. Tilmelding!

Eysturoyar Gongufelag
Sunnudagin 20. juli verður túrurin Postulakirkja á skránni. Farið verður frá Vestmanna. Frásøgumaður er Jaspur Olsen. Vit møtast á Shell støðini í Vestmanna kl. 14.00.

Summarkonsertir í Havnar kirkju
Leygardagin 19. juli kl. 11.30 verður matiné í sambandi við Summartónar. Tað verða andaligir fólkasangir og Kingo-sangur við fleiri ymiskum luttakarum, ið fara at syngja.

Tilhaldið
í Tórsgøtu 21, tlf. 316491
Opið er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-fríggjadag kl. 10.00-17.00.
Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks.
Frá 1. juli til 18. august hava vit opið frá kl. 13.00-17.00.
Á ólavsøku verður fotoframsýning av útoyggjamyndum í kjallaranum í Tilhaldinum hjá Hjalmari Waag Høgnesen.
Á miðhæddini verður møguleiki at fáa sær ein drekkamunn og okkurt heimabakað.
Tilhaldið hevur átikið sær at hava móttøkuhúsið opið á ólavsøku.
Opið verður 28.-29. juli kl. 15-19.

Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum – um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomin.

Tilhaldið í Sandoynni
Tilhaldið er opið mánadag og mikudag frá kl. 14–17.00. Drekkamuður er at fáa báðar dagarnar. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Dagtilhaldið Fløvin
kemur saman mánadag-fríggjadag kl. 15.00-18.00 í húsunum hjá Kongshavnar Kvinnufelag.

Reyði Krossur Føroya
Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 319630. Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomin at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórsh. tlf. 319630/61 655400.

NA (Anomymir narkomanar)
Reinsaríið, Tórsgøta 5:
Fundur er hvørt sunnukvøld kl. 20.00 til 21.00.

AA-fundir í Havn
Reinsaríið, Tórsgøta 5:
Mánadag: kl. 20.00–21.00
Týsdag: kl. 20.00–21.30
Mikudag: Sporafundur kl. 20.00–21.00
Hósdag: kl. 20.00–21.00
Fríggjadag: kl. 20.00–21.00 og kl. 22.30–23.30
Leygardag: kl. 17.00–18.00
Sunnudag: kl. 11.00–12.00
Heimasíða: http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

Al-Anon
Fundur fyri avvarðandi at alkoholikarum er hvørt týskvøld og hóskvøld kl. 20 í Al-Anon, Tórsgøta 5 (inngongd vestanfyri). Telefontíð er fríggja-, leygar-, sunnu- og mánadag frá kl. 19-21 á tlf. 508030.

AA-fundur í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla læraraíbúðin).

ACA
(Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomin, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktionellum familjum er hvørt leygarkvøld kl. 20.00-21.30 í Reinsaríinum, Tórsgøta 5, Tórshavn. www.aca-danmark.dk.
E-mail: acafaroeislands@hotmail.com
Opin roykfríur fundur fyri øll áhugaði er hvønn sunnudag kl. 16.00-17.00, í Mariukirkjuni, Varðagøta 16.

AA-fundir í Vágum
Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvøld og leygarkvøld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

Al-Anon í Vágum
Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týskvøld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy
AA-fundirnir í gomlu læknamiðstøðini á Tvøroyri eru fríggjakvøld kl. 19 og sunnudag kl. 15.
Hvønn sunnudag síðst í mánaðinum – opin fundur kl. 15.

AA í Vági
AA fundir verða í Undirhúsinum onsdag og leygardag kl. 19.00.

Blái Krossur – Glyvrar
bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvøld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði
bjóðar til eftirviðgerð í Losjuni á Eiði annaðhvørt týskvøld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

Javni
Skrivstovan er *stongd vegna summarfrí.* Opið er aftur 11. august 2003.
Hevur tú atrokandi boð ella spurning, so ring til lim í starvsnevndini ella økisnevndini.
Heimasíðan: www. javni.fo

Náttarravnarnir í Tórshavn
Tín stuðul ger mun! Blív limur ella gang ein royndartúr. Ringið Carl 215570, Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552.

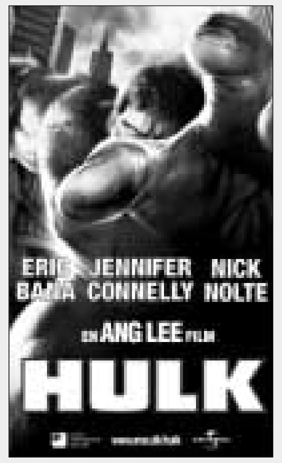
Spælistovan í Meinigheitshúsinum
er farin í feriu frá 26. juni til 1. september.

Lymfødemfelagið
Box 2113, FO 165 Argir
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutíð. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fía í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johannesen.

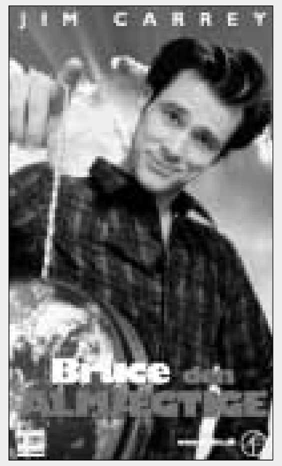
Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Heilafelagið, MBF-húsið
Íslandsvegur 10C
tlf./fax 321520
Telefontíð hvønn týsdag kl. 18.00-20.00.

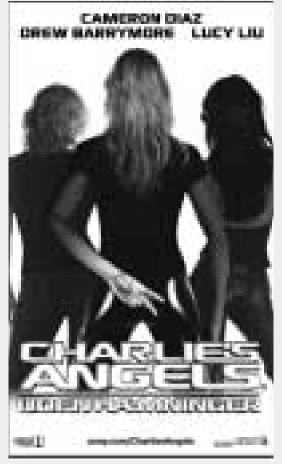
HAVNAR BIO
Tlf. 31 19 56
www.bio.fo



Hósdagin 17.07. kl. 19[00]
Hósdagin 17.07. kl. 22[00]



Hósdagin 17.07. kl. 19[30]



Hósdagin 17.07. kl. 22[15]

KOMANDI FILMUR

Frumsýning Fríggjadagin 18.07

Stórt úrval av DVD-filmum til sølu